TÒA ÁN NHÂN DÂN **KHU VỰC 10** **TỈNH ĐỒNG NAI**	**CỘNG H XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: **03**/2025/QĐST -DS	*Đồng Nai, ngày 17 tháng 7 năm 2025*

QUYẾT ĐỊNH

CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

TÒA ÁN NHÂN DÂN KHU VỰC 10, TỈNH ĐỒNG NAI

Với Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà: Bà Nguyễn Thuý Hằng

Các Hội thẩm nhân dân: 1. Bà Hồ Thị Xuân Thiều

2. Bà Lương Thị Thu An

Căn cứ vào các điều 212, 213, 235 và 246 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ hồ sơ vụ án dân sự thụ lý số: 155/2025/TLST-DS ngày 14 tháng 5 năm 2025

XÉT THẤY:

Tại phiên tòa các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết vụ án và thỏa thuận của các đương sự là tự nguyện, không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam; Địa chỉ trụ sở: Số 2 Láng Hạ, Phường Giảng Võ, thành phố Hà Nội. Người đại diện theo pháp luật của ngân hàng: Ông Phạm Toàn Vượng - Chức vụ: Tổng giám đốc. Người đại diện theo ủy quyền: Ông Đỗ Quốc Thịnh- Giám đốc Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn Việt Nam Chi nhánh Tân Thành Bình Phước, địa chỉ: số 2286, quốc lộ 14, khu phố Tân Thành 6, phường Đồng Xoài, tỉnh Đồng Nai.

Bị đơn: Bà Nguyễn Thị C, sinh năm 1960 và ông Trần Ngọc H, sinh năm: 1960, cùng địa chỉ cư trú: tổ 01, ấp M 4, xã N, tỉnh Đồng Nai.

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Bà Nguyễn Thị C, ông Trần Ngọc H có nghĩa vụ thanh toán cho Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam tổng số tiền là 2.577.134.910 đồng, Trong đó nợ gốc: 2.000.000.000 đồng; Lãi trong hạn: 204.816.438 đồng; Lãi quá hạn 348.756.164 đồng, lãi phạt chậm trả là 23.562.307 đồng theo Hợp đồng tín dụng số 5615-LAV-202201234 ngày 02/11/2022 ký giữa Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam và bà Nguyễn Thị C, ông Trần Ngọc H trong thời hạn 04 tháng kể từ ngày 17/7/2025.

Bà Nguyễn Thị C, ông Trần Ngọc H tiếp tục trả lãi quá hạn theo thỏa thuận của Hợp đồng tín dụng số 5615-LAV-202201234 ngày 02/11/2022 kể từ ngày 18/7/2025 cho đến khi trả nợ xong cho Ngân hàng Nông nghiệp và phát

triển nông thôn Việt Nam. Trường hợp Bà Nguyễn Thị C, ông Trần Ngọc H không thanh toán đầy đủ số tiền nêu trên thì Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam có quyền yêu cầu cơ quan Thi hành án dân sự phát mãi tài sản thế chấp là Quyền sử dụng đất và tài sản gắn liền với đất tại Quyền sử dụng đất có diện tích 45.238 m^2, tọa lạc tại ấp 2, xã M, huyện Chơn Thành, tỉnh Bình Phước (nay là ấp M 2, xã N, tỉnh Đồng Nai), thuộc thửa đất số 45, tờ bản đồ số 02, đất có Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất số AA 027583 do UBND huyện Chơn Thành cấp ngày 30/11/2004 mang tên bà Nguyễn Thị C, số vào sổ cấp GCN: 00757/QSDĐ/3022/QĐ-UB H để thu hồi nợ vay.

Trường hợp số tiền phát mãi tài sản đảm bảo không đủ thực thực nghĩa vụ của bà Nguyễn Thị C, ông Trần Ngọc H thì bà Nguyễn Thị C, ông Trần Ngọc H có nghĩa vụ tiếp tục thực hiện nghĩa vụ trả nợ còn lại.

Về chi phí xem xét thẩm định tại chỗ là 3.000.000 đồng: Bà Nguyễn Thị C, ông Trần Ngọc H phải chịu, Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam đã nộp tạm ứng số tiền trên nên bà Nguyễn Thị C, ông Trần Ngọc H phải trả cho Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam số tiền 3.000.000 đồng.

Về án phí: Bà Nguyễn Thị C, ông Trần Ngọc H được miễn án phí. Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam không phải chịu án phí, phòng thi hành án dân sự khu vực 10, tỉnh Đồng Nai trả lại cho Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam số tiền 40.962.000 đồng tạm ứng án phí đã nộp (biên lai thu tiền số 0004975 ngày 14/5/2025).

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- Đương sự;
- VKSND khu vực 10-Đồng Nai;
- Phòng THADS khu vực 10 - Đồng Nai;
- Lưu HS vụ án.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ
THẨM PHÁN - CHỦ TOẠ PHIÊN TOÀ

Nguyễn Thúy Hằng